

Ulkomaitten valokiilasta

BUDAPEST -- Kardinaali Jozsef Mindszenty, joka on ollut 11 vuotta U.S. suurlähetystössä suojeltuna kommunistien vainolta, muuttaa kohtapuolin Roomaan jatkaakseen siellä maanpakoaan.

Kardinaali on 75 vuoden ikäinen. Parhaillaan on käynnissä neuvottelut hänen siirtymisestä. Neuvotteluja käydään Unkarin viranomaisten ja Itävallan kardinaali Franz Koenigin välillä.

Mindszenty haluaa poistua Budapestistä "arvokkuudella", ilman mitään peittelyä.

Kardinaali Mindszenty oli huomattavalla tavalla mukana Unkarin vallankumousliikkeessä 1956 ja on ollut hyvin suorapuheinen arvostellessaan kommunistista hallitusta. Siitä on johtunut hänen 11-vuotta kestänyt pillekelynsä U.S. Suurlähetystön suojissa.

NEW DELHI -- Hallituksen kamppanja sterilisation puolesta ei ole tuottanut riittävän laajoja tuloksia syntyvyyden ehkäisemiseksi Intiassa, jossa on 515-miljoonaa asukasta. Joka vuosi syntyy 13-miljoonaa lasta. Hallitus on tarjonut kuusi vuotta 50 jokaiselle joka suostuu sterilisaatioon. Mutta vain pieni vähemmistö suostuu toimenpiteeseen.

Tehdastyöläinen Lal päätti mennä sterilisoitavaksi kun hänen vuoden vanha lapsensa kuoli aliravitsemukseen. Perheessä on vielä kuusi lasta. Lal sanoi, että "on rikollista siirtää maailman lapsia joita ei voi ruokkia."

Suurin syy sterilisation vastustamiseen on siinä sitkeässä luulossa, että se merkitsee "miehyyden" menetyksiä. Suunnitelma että jokaiselle sterilisaatioon suostuvalla annettaisiin transistori-räjähdys, kuoli alkuunsa, koska arveltiin että radioita ei olisi riittävästi.

Hallitus on nyt ryhtynyt tarjoamaan kansalle ehkäisy pillereitä, joko ilmaiseksi tai aivan nimellismaksua vastaan. Kansa hyväksyy yleisemmin ehkäisy pillereitä.

BUENOS AIRES (Reuter) -- Argentiinan terveysviranomaiset aloittivat suunnitella laajan taistelun kulkutaukeja vastaan, joiden pelätään leviävän Buenos Airesin alueen pahimpiin tulviin jälkeen.

Hallituksen virallisessa tiedonannossa sanottiin aadan ihmisen kuolleen ja 127,000:n menettäneen kotinsa. Argentiinan radiossa kehoitettiin ihmisiä, joissa on kulkutautien, mm. vesikauhun, oireita, hakeutumaan heti lääkärin hoitoon tulvista huolimatta.

Tulvaveden alentuessa alkoivat tuhoalueelta pakenneet palata takaisin kotiseuduilleen, mutta useissa tapauksissa on Buenos Airesin läheisillä seuduilla jäljellä vain mudan ja roskien peittämät raunioita. Tulvan aiheuttivat kaatosateet, joiden vuoksi Plata-joki tulvi yli äyräitensä.

Argentiinassa on suuri pula nauttanilasta, yhdestä sen tärkeimmistä viennitartikkeista, ja hallitus on kieltänyt nauttanilhan myynnin liha kauppoihin ja ravintoloihin kahtena päivänä viikossa tämän kuun 23:nä lähtien.

Argentiinan talousministeri Adalbert Krieger Vasena ilmoitti, että lihan myyntikielto koskee maanantaita ja tiistaita kuukauden ajan. Syynä lihan niukkuuteen ovat mm. laajat tulvat.

SOFIA/BELGRAD (Reuter) -- Intian pääministeri Indira Gandhi saapui Belgradista Itä-Euroopan maihin suuntautuvan vierailumatkansa uusimpaan kohteeseen Sofiaan.

Kolmipäiväinen Bulgarian vierailunsa aikana Gandhin odotetaan neuvottelevan rauhan mahdollisuuksista Vietnamissa. Lähellä kriisin selvittämistä sekä Intian ja Bulgarian talous-suhteista Todor Zhivkovin ja maan muiden johtajien kanssa.

Bulgarian vierailunsa jälkeen Gandhi, joka on matkansa aikana jo ehtinyt käydä Moskovassa ja Varsovassa, jatkaa matkansa Romaniaan.

KÖÖPENHAMINA/NEW YORK (Reuter-RB) -- Suomea ei saa jättää pulaan, jos muut Pohjoismaat mahdollisesti liittyvät Euroopan talousyhteisöön. Tätä mieltä olivat sekä Tanskan pääministeri Jens Otto Krag että hänen ruotsalainen virkaväijensä Tage Erlander, kun he torstai-iltana vastailivat kysymyksiin Tanskan yliopilasliiton Kööpenhaminassa järjestämässä tilaisuudessa.

- Meidän ei pidä kuvitella, että Suomi voisi päästä EEC:n jäseneksi tai ulkojäseneksi, sanoi Krag. Me muut Pohjoismaat voimme käydä neuvotteluja saadaksemme parhaan mahdollisimman aseman, mutta samanaikaisesti meidän on osallistuttava autettava kauppalittaisen ratkaisun löytämisessä myös Suomelle. Uskon, että tämä on koko Euroopan etujen mukaista, hän lisäsi.

LONTOO -- Harold Wilson on päässyt kolmannen hallitusvuotensa loppuun pääministerinä, hänen valtansa on edelleenkin voimakas, mutta perusongelmista vain muutamia on saatu ratkaistuksi. Kukaan Wilsonin vastustajista ei näytä olevan kyllin vahva uhmatukseen pääministerin asemaan ainakaan lähitulevaisuudessa.

HAAG -

Maailman sotaveteraanien ja sodanuhrien kahdestoista yleiskokous hyväksyi periaattina Haagissa päätöslauselman, jossa vaaditaan viivyttämättömästi neuvotteluratkaisua Vietnamin sotaan. Päätöslauselma hyväksyttiin 40 äänellä neljän pidettyssä äänestyksessä, ja siinä ilmaistiin syvä huolestus sen johdosta, että Vietnamin sota johtaa maailman "yleismaailmallisen tuhon partaalle".

Yleiskokous, joka edustaa 49 maan järjestöjä, suositteli voimakkaasti, että "pommittukset ja sotilaiden sekä sotaväestöiden solutus lopetetaan viivyttämättä samalla kun avataan neuvottelut, joihin osallistuisivat kaikki taistelujen osapuolet ja vuoden 1954 Geneven-sopimusten allekirjoittajamaat".

HONGKONG, sunnuntaina (Reuter) Hongkongin hallituksen sulkijain sunnuntaina Man Kam Ton rajasiitien, jolla kinalaiset maanviljelijät hyökkäsivät eurooppalaisen poliisitarhastajan kimppuun ja raahasivat hänet rajan yli Kilan puolelle.

Muuan virallinen edustaja sanoi sillon sulkemisen olleen väistämätön toimenpide ja jatkoi, että siltä pysyy

suljettuna yleisen turvallisuuden vuoksi kunnes kinalaiset viranomaiset ryhtyvät toimiin ihmisryöstöjen estämiseksi.

WASHINGTON -- Entinen presidentti Eisenhower vietiin viime tiistaina sairaalaan. Hän sai sairauskohtauksen maatilallaan Gettysburgissa, Pa., maanantaina. Walter Reed sairaalasta tiedotettiin potilaan voivan hyvin.



Poliisit työntävät mielenosoittajia pois kutsuntaviraston edustalta Oaklandissa. Joitakin on sorjennut äkkirynnöissä toisten jalkoihin.

Castro julisti maansurun

HAVANNA (Reuter) -- Kuuban pääministeri Fidel Castro piti merkittävän puheen sunnuntaina. Hän tunnusti julkisesti sissijohtaja Ernesto "Che" Guevaran kuolleen taistelussa Bolivianssa. Hän julisti kolmen päivän maansurun Kuuban vallankumouksen aikaisen "oikean käntäsen" johdosta.

Tieto Fidel Castron puheesta oli sunnuntaina yllättäen Kuuban hallituksen sanomalehden Gramman ylimääräisen painoksen etusivulla.

"Che" Guevara oli Kuuban vallankumouksessa Castron lähin mies ja monet pitivät häntä sen varsinaisena organisoijana ja taistelujen johtajana. Kaksi ja puoli vuotta sitten hän yllättäen hävisi Kuubasta eikä hänen päämäärästään tiedetty mitään. Vasta muutamia kuukausia sitten alettiin olla varmoja siitä,

että Guevara johti sissisotaa Bolivian vuoristossa. Tiedot tästäkin ovat olleet viime päivien asti perin hajanaisia ja vaikeasti uskottavissa.

Ernesto "Che" Guevaran veli sanoi haastattelussa, ettei hän usko legendaarisen sissijohtajan kuolleen.

"En usko, että ruumis oli veljeni," sanoi Roberto Guevara de la Serna palattuana Buenos Airesiin Boliviasta, jossa hän yritti päästä tunnistamaan argentiinalaissyntyisen sissijohtajan ruumiin.

LaRazon ilmoitti Roberto Guevaran sanoneen, että ruumis, jonka väitettiin olleen hänen veljensä, poltettiin torstaina. Hän sanoi, että bolivialaiset viranomaiset polttivat ruumiin siitä huolimatta, että he tiesivät hänen olleen Bolivianssa tunnistakseen sen.

Virolainen manaa riitaa sisäpolitiikassa

HELSINKI -- Sisäpoliittista riitaa manasi esiin eduskunnan puhemies Johannes Virolainen sunnuntaina Vaasassa ja Ylistarossa pitämässään puheissa. Niiden perusajatuksessa oli vahvasti oppositio pyrkimisen maku. Hallitusvastuussa ja myös devalvoitipäätöksen takana olevan puolueen puheenjohtaja syytti hallituskumppaneita puutteellisesti valmistelluista päätöksistä asiassa. Puhemies Virolainen vaati työmarkkinajärjestöä pidättymään lisävaaleista, mutta jätti tekemättä samanlaisia vaateita metsänomistajapiiriin suhteen.

Virolainen vaati Vaasan ja Ylistaron puheissaan, että devalvaatiopäätös tehtiin niin puutteellisesti valmisteltuna, että saatavia tuloksia ei voitu ennakoita turvata.

Hänen puoluetoverinsa, keppin eduskuntaryhmän puheenjohtaja V. J. Sukselainen puolestaan huomautti Turussa, että

Devalvaatio oli vahvasti esillä päivän muissakin poliittisissa puheissa.

Puhemies Virolainen väitti Vaasan ja Ylistaron puheissaan, että devalvaatiopäätös tehtiin niin puutteellisesti valmisteltuna, että saatavia tuloksia ei voitu ennakoita turvata.

Hänen puoluetoverinsa, keppin eduskuntaryhmän puheenjohtaja V. J. Sukselainen puolestaan huomautti Turussa, että

Devalvaatio oli vahvasti esillä päivän muissakin poliittisissa puheissa.

Puhemies Virolainen väitti Vaasan ja Ylistaron puheissaan, että devalvaatiopäätös tehtiin niin puutteellisesti valmisteltuna, että saatavia tuloksia ei voitu ennakoita turvata.

Hänen puoluetoverinsa, keppin eduskuntaryhmän puheenjohtaja V. J. Sukselainen puolestaan huomautti Turussa, että

Devalvaatio oli vahvasti esillä päivän muissakin poliittisissa puheissa.

viljelijäväestö saa korvauksen devalvaation aiheuttamista hinnan nousuista maataloustulolain mukaan. Hän tosin korosti, ettei devalvaatiolla saavutettu uusia arvoja, joista eturymien pitäisi ryhtyä kilpajuoksuun.

Tohtori Ahti M. Salonen (sd) katsoi Liikelaiton valtakunnallisella neuvottelupäivillä Tyrvännössä, että devalvaatiota voidaan perustellusti kutsua palkansaajien pahoinvoinniksi. Hän pelkäsi, että vv. 1957-58 tapahtumat toistuvat.

Vientiteollisuuden aseman helpottamista korosti kansanedustaja Eeles Landström (lkp) Lapuan puheessaan.

Liikeverotuksen uudistamista piti fil.maist, Pentti Aarnio devalvaation onnistumisen edellytyksenä. Lempäälässä Lempäälän Yrittäjät ry:n 20-vuotisjuhlassa. Hänen mielestään emme enää tämän jälkeen kuulu viidentoista vauraimman maan joukkoon. Vienti-maksulaki ei miellyttänyt esitelmöijää, mikä on luonnollista, kun puhutaan yksityisyrityksille.

Pankeille ansiotonta tuloa 80 milj. mk

Lasketaan, että pankit, etupäässä liikepankit, mutta myös eräät säästöpankit ja osuuskassalaitos, hyötyvät verovapaista indeksiteleistä tänä vuonna 80 miljoonaa nykymarkkaa.

Viime vuonna ne hyötyivät 57 miljoonaa markkaa. Vuonna 1965 ne hyötyivät 48,3 miljoonaa markkaa. Vuonna 1964 ne hyötyivät 21,6 miljoonaa markkaa.

Näillä rahoilla pankit ovat asiantuntijapiiriin käsityksen mukaan rahoittaneet painuneen sivukonttoriverkostonsa ja yli äyräitensä lisääntyneen mainos- ja subdetointiansa. Kommassakin tapauksessa varat on viety

ohi verotuksen, sillä näihin tarkoituksiin käyttämänsä varat pankit saavat suoraan vähentää verotettavasta tulostaan.

Hyöty johtuu siitä, että A-indeksiteilien suosio on voimakkaasti kasvanut sen jälkeen kun ne kesällä 1963 tehtiin verovapaiksi. Valtio on yeropoliittikallaan ja luopumalla verovapaista obligatioista tavallaan lahjoittanut pankeille 207 miljoonaa markkaa kolmessa vuodessa.

Pankkiasiat ovat kadun miehelle usein vaikeaselkoisia; hänen on luotettava järjestelmään ja sen kontrolliin.

Hipit 'tahallaan' puutteessa

WASHINGTON -- Edustajahuoneen työ- ja koulutuskomitea teki viime tiistaina päätöksen, että hipit eivät kuulu hallituksen köyhyysvaroilla avustettaviin koska he ovat "vapaaehtoisia köyhiä". Äänestys päätöksen hyväksi oli 17-9.

Edustaja Hugh L. Carey sanoi, että "niiden jotka voivat tehdä työtä pitäisi siitä tehdä olematta köyhyysohjelman varoilla eläviä" salamatustajia".

Carey sanoi lukeneensa lehdistä miten hipit ovat kylväneet Wall Streetin pörssin edustalla dollareita kadulle osoittaakseen halveksuutensa rahaa kohtaan samaan aikaan kun osa näistä dollareista on saatu köyhille tarkoitettuina avustuksina.

Tällaiset "tahallisesti köyhät" voivat aiheuttaa vahinkoa niille jotka ovat todella köyhiä ja elävät puutteessa ilman omaa syytä.

Päätös on tarkoitettu ohjeeksi "Economic Opportunity" virastolle, joka voi sen mukaan kieltäytyä myöntämästä avustusta henkilöille joka kieltäytyy ottamasta vastaan työtä johon hän olisi kykenevä terveytensä ja koulutuksensa puolesta.

Päätöstä vastaan käytiin väittelyäkin, muutamat pelkäsivät että sanamuoto voi olla liian lajea tulkinnan alainen. Ikärajoitukset pidettiin suotavana 18-65 vuosien välillä, edustaja Philip Burton huomautti, että hänen mielestään ei esim. 67 ikäistä miestä voida pakottaa työhön.

Moskovan sirkustähti putosi

BOSTON -- Boston Gardenissa vierailleen Moskovan sirkus-tähtiä näytännössä tapahtui viime tiistaina onnettomuus. Nuorallaesiintyjä Nina Logatsheva, 30 v., putosi 10 jalan korkeudelta olevalta jalustalta kun kannattelijat irosi ja iski Logatshevaa, joka oli parhailaan lähdyssä suoritukselleen köydellä. Logatsheva putosi tiedottomana lattialle, hänen arveltiin loukkaantuneen vaikeasti, mutta sairaalassa todettiin, että hänellä oli vain muutamia lievempiä ruhjevammoja.

Jälleen toistui vanha sopimus; näytös jatkui välikohauksista huolimatta. Miss Logatshevan aviopuoliso, Nikolai Olkhovikov, joka suorittaa tasapainotempuja hevosen selässä, suoritti oman osuutensa ohjelmassa, tietämättä miten vaikeasti hänen vaimonsa saattoi olla loukkaantunut. Miss Logatsheva on ensimmäistä kertaa esiintymismatkalla Yhdysvalloissa.

Olkhovikov koki jo toisen huonon onnen esiintymismatkalla, jonka on tarloitus ulottua U.S. 13 kaupungin alueelle. New Yorkissa Olkhovikov ei voinut esiintyä koska hänen hevosensa ei ollut kunnossa.

Miss Logatsheva oli alkuun haletittanssija. Mutta mentään kerran sirkukseen Venäjällä, hän päätti tulla nuorallaesiintyjäksi ja meni opiskelemaan Moskovan sirkustaitteiden koulun.

Sodanvastustajien ohjelmaviikko S-kortin polttoja ja palautuksia

OAKLAND, Calif. -- Tiistaina syntyi Armeijan kutsuntatoimiston edustalla kova yhteenotto poliisien ja sodanvastustajien välillä. Sodanvastustajat ovat ohjelmineet yli koko maan ulottuvan sodanvastustamisviikon, jonka päätarkoituksena on Vietnamin sodan vastustaminen ja vaatimus Amerikan irroittautumisesta siellä. Mielenosoitukset alkoivat jo maanantaina mutta olivat tiistaina paljon rajummat. N. 2,000 sodanvastustajaa oli saapunut paikalle. Kypäräpäiset poliisit käyttivät ohkerasti kapuloitaan, 27 henkilöä joutui sairaalahoitoon, joukossa oli yksi Highway patrulli ja ainakin yksi lehtimies.

Lievemmin loukkaantuneille annettiin ensiapua paikan päällä. Poliisit pidättivät 27 henkilöä.

N. 300 poliisia oli saapunut paikalle jo kello 7 aikaan aamulla raivataksien tien vapaaksi Clay Steeetillä kutsuntatoimiston edustalla. Sitten poliisit poliisipäällikkö Charles Gain antaman määräyksen mukaisesti hyökkäsivät äkkiä neljään eri suuntaan. Tämä repäisyliike hajotti pahasti mielenosoittajien rivit. Nujakointia kesti kuitenkin paikalla kolmen tuntia, mutta ennen klo 11 olivat mielenosoittajat häipyneet.

Mielenosoitukset maanantaina

BOSTON -- Viime maanantaina oli kautta koko maan järjestetty sotilaskutsuntajon vastusta liikehdintää. Erikoista tälle liikehdinnälle oli sotilaskortin polttamiset ja mielenosoitusmarssien sekä istujaisien järjestämiset.

Bostonissa oli koolla arvion mukaan 5,000 henkeä, yli kaksisataa poltti tai palautti korttinsa kirkonpalvelijalle. Polttajia oli 67 nuorukaista, jotka polttivat korttinsa kirkon alttarilla, 214 luovutti kortin kirkon palvelijoille. Jätetyt kortit toimitetaan Washingtonissa jossa ne luovutetaan U.S. yleislakimies Ramsey Clarkille.

Vastarintaliikkeen johtaja Alexander Jack, Bostonin Yliopiston teologian opiskelija, sanoi että liikkeen jäsenet ovat valmistautuneet ottamaan vastaan kaikki seuraukset jotka hallituksen taholta kohtaavat heitä.

Osanottajia oli saapunut Bostoniin monista Uuden Englannin kaupunkeista. Joukkokokouksessa kuultiin useita puhujia, huomattavin ehkä oli Bostonin Yliopiston professori Howard Zinn, joka sanoi että "minä yksinkertaisesti häpeän tunnustaa olevani amerikkalainen". Pohjois Vietnamin kaupunkien ja pommitettu yhä uudelleen ja uudelleen -- liian usein ollakseen tapaturmaista, ... häpeän syvästi ja tahdon sanoa itseni irti kaikesta. Tämä ei ole siinä mikä minun mielestäni kuuluisi Amerikalle."

Prof. Zinn jatkoi: "Me olemme sen velkaa omalletunollemme, tämän maan kansalle ja Amerikan demokratian periaatteelle."

Providencessä oli järjestetty samantapainen mielenosoitus Kennedy Plazalle. Paikalle oli kokoontunut n. parisataa katsojaa kun 100 Brown Yliopiston opiskelijaa marssi paikalle.

Myöhemmin päivällä oli San Franciscossa Federal Buildingille kokoontunut n. tuhatkunta henkeä katsomaan kun 150 nuorta miestä pudotti korttinsa pahvilaatikoihin monien vastalauseiden mukana.

KIRJETULVAA SVETLANALLE

Olen saanut useita avioliittotarjouksia Yhdysvaltoihin saavuttuani, mutta kieltäessäni useat kosimakirjeet ovat olleet aika outoja, kertoi Svetlana Stalin New Yorkissa antamassaan televisiohaastattelussa.

Hän on nyt ollut Amerikassa puoli vuotta, ja kertoi mielellään jäävänsäkin Yhdysvaltoihin. Hän ei kuitenkaan toistaiseksi aio anoa maan kansalaisuusikasta.

Useissa puolen vuoden aikana saaduissa kirjeissä hänet on toivotettu lämpimästi tervetulleeksi Yhdysvaltoihin. Avioliittotarjouksiin on liittetty kossijoiden valokuvia.

Aika hassuja kysymyksiä kossijat ovat esittäneet. Minulta kysyttiin mm. käytäntö tekohampailta ja jos käytän, onko hampaat valmistettu Neuvostoliitossa vai Sveitsissä.

Svetlana esiintyi televisiossa lämpimästi ja herttaisesti. Kossijoille hän ei toistaiseksi ole vastailut sen enempää myönteisesti kuin kielteisestikään.

Goldberg ja Riad salakeskustelussa

UNITED NATIONS, N.Y. -- U.S. suurlähettiläs Arthur Goldberg ja Egyptin ulkoministeri Mahmoud Riad pitivät salaisen neuvottelun viime maanantaina. Vuotneiden tietojen mukaan keskustelujen aiheena oli Keski-Idän tilanne, joka on lähestymässä kriittistä pistettä.

U.S. tietolähteiden mukaan mitään keskusteluissa käsitellyistä ei anneta julkisuuteen. Kahden miehen neuvottelut kestivät puolitoista tuntia Goldbergin hotellihuoneessa.

Toisena merkittävänä seikkana oli samaan aikaan että ulkoministeri Vasily V. Kuznetsov lensi Moskovasta New Yorkiin. Kuznetsovin tarkoituksena on ilmeisesti osallistua keskusteluihin, häntä pidetään yhtenä NL pääneuvottelijoista Keski-Idän asioissa.

Pääseikkoina U.S. ja Arabimaiden välisissä neuvotteluissa pidetään Suezin kanavan kysymystä sekä Sinain niemimaan demilitarisointia.

RAIVAAJA

(THE PIONEER) - Established 1905

Published Tuesday, Thursday and Saturday, except on
holidays by the Raivaaja Publishing Company48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass. 01420
Phone 343-3822

Second class postage paid at Fitchburg, Mass.

TOIMITTAJAT

Sävele Syrjä, Aino Latva, Lempi Ikävalko-Toivola

Tilaukshinnat Yhdysvalloissa ja Canadassa
Vuosikerta \$12.00 - Puoli vuotta \$7.00 - Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$16.00 - 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Vertailu NL:n ja USA:n kansojen elintasosta

Neuvostoliiton taloudellinen elämä tähän asti on pääasiassa keskittetty rakentamaan suurteollisuuslaitoksia jotka ovat tuottaneet sotatarpeita. Aivan hiljattain tässä on tapahtunut muutosta, sillä Venäjän kansa on alkanut vaatimaan lisää elämän mukavuuksia. Ja niin viimeisimmät tilastot NL:n taloudellisesta elämästä osoittavat, että kulutustarvikkeita tuotetaan entistä enemmän ja kansan elintaso on noussut. Mutta kuinka paljon se on noussut?

Keith Bush, johtavin tutkijaexpertti Radio Libertyssä Mynchenissä Saksassa on kerännyt mielenkiintoisia tilastoja verrataksena kuinka paljon amerikkalaisen ja venäläisen täytyy tehdä työtä ansaitakseen välttämättömimmät elintarpeet. Tehdäkseen vertailun helpommaksi ymmärtää, on Bush laskenut kuinka monta minuuttia kummankin maan työläisen täytyy tehdä työtä ansaitakseen nämä jokapäiväiset kulutustavaransa. Alla vertailun kohteet:

KILOA KOHDEN New Yorkissa Moskovassa

Vehnäjauhot	6	46
Valkaistu leipä	13	56
Pihvi (paras)	45	222
Silli	29	324
Sokeri (valkoinen)	6	116
Voi	44	367
Maito (tuore		
- yksi litra)	6	31
Gini, vodka		
(- yksi litra)	125	682
Kananmunat (halvimmat)	9	144
Perunat (vanhat)	4	11
Savukkeet		
(20 kpl.)	10	16
Pieni auto		
(laskettu		
kuukausittain)	3,6	23,3

Tästä näkee, että neuvostoliittolainen Ivan on kaukana jälessä Yhdysvaltain kuluttajan elintasosta.

Työssä käyvien perheentien luku nousee

Menneinä aikoina naisen paikka oli kotona. Mutta ei ole enään. Ensimmäisen kerran USA:n historiassa ovat enemmän kuin ne perheet, joissa mies ei ole ainoa ansiotyöhön lähtevä.

Yhdysvaltain työdepartementin julkaisemien tilastojen mukaan työssä olevat vaimot muodostavat 57 prosenttia Amerikan naistyyöläisistä. Lasketaan että enemmän kuin 15,200,000 naimisissa olevaa naista on ansiotyössä, ja heidän määränsä ylittää työssä olevien naimattomien naisten lukumäärän.

Nämä työssä olevat perheenemännät puolestaan hankkivat 30 prosenttia perheen vuosituloista jos perheestä on muitakin jäseniä ansiotyössä ja yhteinen vuositulo lähentelee \$9,000 vuodessa.

Naimisissa olevat naiset tekevät kodin ulkopuolella työtä pääasiassa sen takia että perhe voi ostaa nykykaikaisia mukavuuksia kuten uuden television, viimeistä mallia olevat talouslaitteet, toisen auton j.n.e. Ja tärkeänä tavoitteena on lapsien kouluttaminen.

Hallituksen asiantuntijat laskevat että seuraavan 10 vuoden aikana ansiotyössä olevien äitien, määrä joilla on alle 6 vuoden ikäisiä lapsia, - tulee nousemaan 43 prosenttiin ja tällöin on jo pakko yhteiskunnan perustaa päiväkotia jossalapsat voivat viettää aikansa koulutettujen hoitajien valvonnan alaisina silloin kun äiti on työssään.

De Gaulle ei saanut kannatusta

Lukijamme varmaan muistavat Ranskan kenraali Charles de Gaullen häikäilemättömän käyttäytymisen kun hän viime kesänä vieraili Canadassa ja puheessaan antoi kehoituksia "vapaasta Quebecista". Varmaan moni ajatteli, että de Gaullen puhe sytyttää Quebecin ranskalaisten rinnoissa halun eristää maakuntansa muusta Canadasta.

Quebecin poliitikoista Renee Levesque, entinen maakunnan kabinetinministeri oli ainoa, joka tarttui de Gaullen kehoitukseen ja julisti kannattavansa itsenäistä Quebeciä joka olisi yhdistetty muuhun Canadaan ainoastaan taloudellisesti.

Minkälaisista kannatusta Levesque sai? Hänen kantansa hylkäsivät Quebecin molemmat tärkeimmät poliittiset johtajat, pääministeri Daniel Johnson ja liberaalipuolueen opposition johtaja, entinen pääministeri Jean Lesage, jonka kabinetissa Levesque palveli.

Se, että Johnson ja Lesage hylkäsivät pariislaisen kehoituksen eristystä, ei tietystikään merkitse sitä, että kaikki taloudelliset, kulttuuri- ja kielelliset eripuraisuudet Canadian ranskalaisten keskuudesta poistuvat. Mutta näiden kahden poliittikon asettuminen de Gaullen kantaa vastaan osoittaa, että he pyrkivät neuvottelujen kautta Ottawan ja muitten Canadian maakuntien kanssa selvittämään erimielisyydet ja säilyttämään yhteisen kansallispoliittisen kokonaisuuden.

Jutustelua

Fulveri ei paranna, mutta se helpottaa

Pilleripurijat uskovat ehdottomasti apteekkista saatavien lääkkeiden parantavaan vaikutukseen. Se, että osa lääkeistä siirrettiin jokin aika sitten vain reseptillä saataviksi, ei ole vähentänyt pulverien ja pillerien kysyntää. Tapa ja totuus panevat lääkkeitä nauttimaan. Väitetään, että yskänlääke vie yskän pois, jokin pulveri parantaa flunssan, tabletit kurkun jne. Auttaako pulveri virustautiin, Valtion seerumlaitoksen virologisen osaston johtaja, professori Kari Cantell?

Vielä muutama vuosi sitten tilanne oli sellainen, että yhteenkään virustautiin ei ollut olemassa mitään tehokasta lääkettä. Nyt tilanne on kuitenkin jonkin verran muuttunut. Erikoistapauksissa muutamien flunssan tyyppisiin tauteihin on saatavissa sopivia lääkkeitä. Virusta ei kuitenkaan voida tappaa eikä sen lisääntymistä estää.

Pulverit, joita ihmiset paljon syövät, ovat vain oireiden vastahoitoa. Mitään ne eivät voi parantaa. Oli kysymyksessä lääkin määrääs yksikseen, erillään muista lapsista. Kun Svetlana viimein, 17 vuotiaana, pyysi isältään vapautta kulkea yksin, tuskahti Stalin: "Hyvä on, jos tahdot tulla tapetuksi."

Jos ihmisellä on siis nuha tai yskä, hänen ei kannata kääntyä apteekin puoleen?

Henkilökohtaisesti en käytä pulvereita, enkä suosittele niitä toisillekään. Valtaosa tällaisten lääkkeiden käytöstä on aivan turhaan.

Sis ilman reseptiä saatavat lääkkeet ovat tehottomia?

Kyllä. Luulen, että koko lääkärikunta on samaa mieltä. Ne helpottavat, mutta eivät paranna.

Entäpä yskänlääke. Auttaako se yskään?

Yskä voi johtua monesta eri syystä. Esim. se voi olla hengitystieinfektion oire, keuhkokuume, sydänvika ym. Yskää voidaan lääkeillä lievittää, mutta ei parantaa.

Mitä mieltä olette apteekkien omista lääkkeistä?

Tehottomia.

Ovatko ihmiset mainonnan uhreja?

Ehkäpä. Vaikea sanoa. Kun tuntee itsensä kipeäksi, niin luonnollisesti siihen jotain apua yrittää saada.

Flunssaa ei paranna mikään. Sellaisia lääkkeitä ei ole keksittykään. Lääkkeiden tarkeisuus on helpottaa oireita, toteasi apteekkiinveivos Urpo Aarnio.

Mitä mieltä te olette yskänlääkkeen auttavasta vaikutuksesta?

Kyllähän yskänlääkkeet ovat tehokkaita.

Entäpä apteekkien omat "tohtorin tipat"?

Ne eivät ole sen parempia eikä huonompia kuin tehdasvalmistelutkaan. Se, että apteekit valmistavat omaa yskänlääkettä, on lähinnä vanha tapa, ei ansaitsemiskine. Yleisö on totunut saamaan apteekin omia valmisteita. Niitä pitää olla.

Onko reseptillä saatava pulveri tehokkaampi kuin patenttilääke?

Tuo ei ole aivan yksiselitteinen juttu. Reseptillä voi määrätä mitä vain - voimakaitakin lääkkeitä.

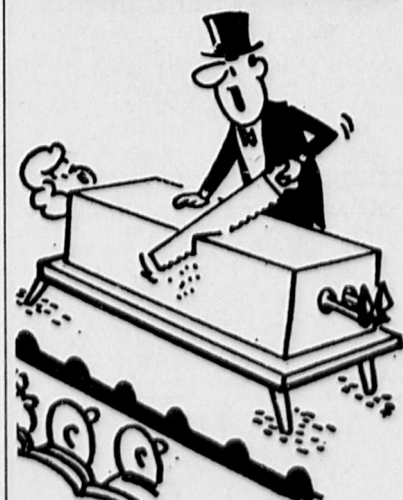
Ovatko ihmiset tietoisia lääkkeiden tehottomuudesta?

En tiedä.

Auttaisiko se, jos apteekkien seinille ripustettaisiin lappu, jossa lukee: - helpottaa, mutta ei paranna?

Ihmiset hoitavat itseään lääkkeillä, joihin he ovat totuneet, auttoipa se tai ei. Jos minulta joku kysyy, että auttaako, niin vastaan - se helpottaa.

-Kari Varviko



Olet unohtanut luvit päälle!



Sinä astut minun jalan päälle

Stalinin tyttären muistelmat

III
Kirj. Lempi Ikävalko

Svetlana Stalinin lapsuus ja herkin nuoruus kului isän tiukkojen määräysten ja salaisen poliisin alituisen silmälapidon alaisena. Koulussakin hän söi evänsä yksikseen, erillään muista lapsista. Kun Svetlana viimein, 17 vuotiaana, pyysi isältään vapautta kulkea yksin, tuskahti Stalin: "Hyvä on, jos tahdot tulla tapetuksi."

Svetlana rakastui filmaaja ja filmikirjailija Aleksei Kepleriin 16 vuotiaana, samanikäisenä kun hänen äitinsä oli mennyt naimisiin Stalinin kanssa. Mutta Kepler karkoitettiin kauaksi, pakkotyöhön. Kun he jälleen tapasivat toisensa 12 v. myöhemmin, Stalinin kuoleman jälkeen, v. 1954, oli tapaaminen vain satunnainen ja lyhyt ohimeno. Kepler oli naimisissa ja Svetlanalla takanaan omat avioliittiset haaksirikonsa.

Kepler oli nuorelle Svetlanalle suuri ja syvälinen elämys. Kepler johdatti janoisen tytön sielun taiteen maailmaan. Kepler oli ystävälinen, iloinen ja hyvä.

Svetlana vietti 17. syntymäpäivänsä Keplerin kanssa kahden, tyhjässä huoneustossa, mutta ovi oli raollaan ja salainen poliisi piti vaitia tieteissä huoneessa. Nuoret suutelivat ja olivat onnellisia, tietämättä että heidän omensa kasasi myrskyilven heidän pänsä päälle.

Vain muutama päivä sen jälkeen Stalin saapui Svetlanan huoneeseen, aamulla, ennen koulun lähtöä, vaati Keplerin kirjeitä ja ilmoitti Svetlanalle että Kepler on pidätetty, syytäten Kepleriä vakolusta brittien hyväksi. Ja kun Svetlana palasi iltpäivällä koulusta, oli isä repimässä Keplerin kirjeitä. Svetlanan nuoren rakkauden aarteita. Tytön sydän murtui. Tästä sanoo Svetlana että hänen suhteensa isään ei enää koskaan tullut ennalleen.

Meni toisiin naimisiin
Svetlana meni myöhemmin naimisiin juutalaisen opiskelutoverinsa kanssa, Grigory Morozovin, jota isä ei suostunut tapaamaan kertaakaan. Stalin vihasi juutalaisia. Avioliitto purkautui kolmenvuoden kuluttua.

Svetlanalle syntyi ensimmäistä avioliitosta poika, Iosif, joka on nykyisin 22 vuotias ja jatkaa lääketieteen opiskelua Moskovassa.

Toiseen avioliittoon Svetlana meni omien sanojensa mukaan ilman rakkautta, ainoastaan toivossa saada hienoa vapautta. Toinen aviomies, Yuri Zhadanov oli Stalinin hyvän ystävä poika. Mutta vaikka isä piti pojastaan, ei hän kuitenkaan ollut hyvillään että Svetlana halusi muuttaa Zhadanovin taloon. Stalinin myrtynyt mieli kohdistui Svetlanankin. Kun Svetlana meni tervehtimään isänsä sai hän kuulla olevansa "parasiitti" josta ei ollut koskaan tullut mitään hyvää. Tällöin Stalin myöskin odottamatta alkoi puhua Svetlanan äidin itsemurhasta.

Toisesta avioliitosta syntyi tytär Katja. Tämökin avioliitto purkautui yhtä lyhyen kuin edellisenkin.

Svetlana tapasi kypsän rakkauteensa kohteen kahden rikkoutuneen avioliiton jälkeen. Brijesh Singh oli intialainen ruhtinas, hienostunut, omaksunut kommunistisen maailmankatsomuksen syvällä vakaumuksella. Singh oli 57 vuotias, Svetlanaa 18 vuotta vanhempi, teki käännöstyötä samassa virastossa kuin Svetlanakin.

Mutta heidän rakkautensa kohtasi myöskin lujan muurin, miten tahansa Svetlana yrittikin, hänen aikomukselleen vahvistaa virallisesti avioliitonsa Singhin kanssa, ei koskaan annettu lupaa.

Sivullisen on ehkä mahdotonta päätellä mitä kaikkea Svetlanan elämänsäjanoinen ja rak-



Aleksei Kepler, filmituottaja ja kirjailija, johon Svetlana rakastui 16-vuotiaana, joutui myöskin Stalinin silmittömään tuhoamisvietin kohteeksi vaikka säilytti henkensä ja elää nykyään Moskovassa, johon hän pääsi palaamaan Stalinin kuoleman jälkeen.

kauden nälkäinen sydän löysi Singhissä. Freudilainen määritelmä että hän "löysi Brijeshissä myöskin isän kuvan", tuntuu jotenkin liian kaavamaiselta ja liian helpolta selitykseltä. Varmaa kuitenkin on että heidän henkinen yhteistyönsä oli hedelmällinen ja syvensi rakkautta ja keskinäistä kiintymystä.

Kohtalo oli edelleenkin julma. Singh sairautti vakavasti v. 1966, halusi päästä synnyinmaahansa Intiaan, nähtävästikin Singh luotti enemmän intialaisiin lääkäriin. Mutta Kremlin ei myönnä hänelle maastapalustulilupaa.

Katkeruus Kremlinä kohtaan

Kun Singh siten saman vuoden lopulla kuoli, on todennäköistä että Svetlanan katkeruus Kremlin komentoa kohtaan kasvoi entisestäänkin. Tätä ennen hän oli antanut kasata itsensä eräällä pienessä kirkossa, oli siis tavallaan jo luopio hengeltään.

Svetlanan päämäärä loikata NL:sta on nähtävästi "räjähdysmäiseksi". Todennäköisenä kuitenkin on että "räjähdys" oli vain näennäinen. Halun päästä vapaampiin oloihin on täytynyt piillä kaiken alla jo vuosikausia ennenkuin se puhkesi päätökseksi.

Kun Svetlana sai luvan viettää rakastamansa miehen tuhkien Intiaan, jossa se siroteltiin Ganges-virtaan, ikivanhan perinteen mukaisesti, hän joutui Brijeshin kodissa intialaisen hengen mystikan vaikutuspiiriin ja hyväksyi sen täydellisesti, pukeutui sarlin ja kieltäytyi ruuista joita ei pidetty sopivina.

Mutta kun hänen pyyntönsä jäädä vielä Intiaan, torjuttin, puhkesi päätös olla palaamaan Kremlin muuriin varjoon suorastaan pakkomielleksi. Yhteensattuma auttoi hänen päätöksensä toteutumisesta, sillä NL suurlähetystössä sattui juuri sinä päivänä olemaan marsalkka Zaharovin vierailun kuumeiset vastaanottovalmistelut käynnissä. Svetlana sai luvan pyyhkiä kaupungille "lahjaisineita" ostamaan. Kaupungilta palattuaan hän sai passin haltuunsa ja väen hallitessa ympärillään sai tilatuksi taksin, käski ajaa Yhdysvaltojen lähetystöön, esitti itsensä ja passinsa ja kertoi haluavansa päästä Amerikkaan.

Se seuraavana aamuyönä hän nousi lentokoneeseen, käsillä kassaan matkalippu Amerikkaan ja U.S. viisumi passissaan. Ensin tosin piti kiertää Rooman ja Sveitsin kautta, mutta lenkki päättyi kun päätytiin New Yorkissa.

Svetlanan pako herätti suuren kohun NL lähetystössä, häntä etsittiin Singhin sukulaisten luota. Kukaan ei tiennyt hänestä mitään ennenkuin kuultiin uutinen radiosta. Juttua käsiteltiin jopa Intian parlamentissa. Alkoi kiitkeä keskustelut siitä mitä nyt seuraa.

Asian psykologisen ytimen tulkitsi ehkä kaikkein terävämmin tuomari Dhavan, joka Intian ulkoministerille lähettämässään kirjeessä sanoi m. m.: "Jos Neuvostoliiton hal-



Will Aho lahjoitti kirjoja Työväen Arkistolle

Suomen Sosialidemokraattitiedotti lokakuun 14 päivänä norwoodilaisen Wille Ahon Työväen arkistolle tekemästä kirjalahjoituksesta kuvalla varustetulla artikkelilla:

Harvemmin, mutta kuitenkin silloin tällöin, muistavat USA:aan siirtyneet "vanhan maan" järjestöjä ja instituutioita. Wille Aho on asunut Yhdysvalloissa jo 57 vuotta, kuitenkin kotimaataan unohtamatta. Hänen kirjalahjoituksensa Työväen Arkistolle kuuluu vuoden 1967 merkittävimpiin arkiston saamiin lahjoituksiin; se käsittää viisikymmentä englanninkielistä teosta, joiden aihepiiri

liittyi vuosisatamme poliittiseen elämään ja työväenliikkeeseen sekä Euroopassa että Amerikassa.

Wille Aho kirjoittaa: "Olen viettänyt näiden kirjojen parissa monta tiivistä tuntia ja niistä on haikaaakin erota. Mutta kun tuota ikääkin jo karttuu, niin luullin teosten Työväen Arkistossa olevan joksikin hyödyksi opiskelijoille ja tutkijoille." - Huomattavia nimiä puoleksadan teoksen kirjoittajien joukossa ovat mm. Angelica Balabanoff, Emma Goldman, Morris Hillquit ja Eugene Lyons.

KISSA ELÄÄ KIITOKSELLA

Näin kuuluu vanha ja tunnettu suomalainen sananlasko. Canadan-suomalaisen 28. Suurjuhlien järjestelytoimikunta on kuitenkin sitä mieltä, että kiitoskissa on sijaan Montrealin Suurjuhlien tiimoilla. Yleisömenestys oli odotettua parempi, sillä esimerkiksi Palestre Ste. Helenin katsomo, johon mahtuu 5,000 ihmistä, oli päiväjuhlain aikaan miltei täysi. Samoin oli St. Andre'n ja St. Paulin kirkko, jossa sunnuntaiaamuna elokuun 6. päivä pidettiin Suurjuhlijumalanpalvelus, ja niin oli myös asiantilalla Suurjuhlien avajaisseminaarissa Montrealin Tshekkoslovakialaisten klubilla. Yleisön osanottoon nähden on siis toimikuntamme erittäin tyytyväinen.

Ilutus olisi vain käyttänyt mielikuvitustaan ja tajunnut että yksinäinen nainen - ja sellaisen miehen tytär joka kerran oli Venäjän hallitsija - voi kestää yksinäisyyttä ja murhetta vain määrättyynajaan asti.

Kieltämällä häneltä luvun jäädi Intiaan, he heittivät hänet amerikkalaisille. . .

Svetlana sanoi tänne saavuttuaan haluavansa "ilmaista itseään", se merkitsee: tuntee vapaan puhumisen ja vapaan henkisen ilmapirsin ympärillään. Miten "vapaaksi" hän voi tuntea itsensä kaiken kokemansa jälkeen ja kaiken sen henkisen pommituksen kohteena johon hän pakostakin on joutunut, nimenmuutoksestaan huolimatta, jää sivuillaisille vain aavisteluun varaan.

Hänen muistelmansa, visististä rajotuskulmastaan huolimatta, ovat kuitenkin syvävalotusta erään kansan, erään historian kohdan ja ennenkaikkea erään maailmankatsomuksen läpimurrosta. Ennenkaikkea järkyttävää yksilön kertomusta sairassieluisen diktaattorin vallasta luoda onnettomuutta ympärilleen.



Kaunis kiitos



Hyvät lukemattomat ystäväni, Raivaajan lukijat eri osissa maata ja eri seuroissa ja lukuisissa muissa yhdistyksissä olevat toverini joiden kanssa olen vuosien varrella toiminut, haluan täten lausua teille kaikille mitä sydämellisimmät kiitokseni siitä lämpimästä ja valtavasta suostuksesta jota olette minulle saavuttaessani elämänpäleillä 65. merkivuoden.

Sanat ova tyhjää tulkitsemaan kiitollisuuden tunteita teille kaikille jotka Raivaajan kautta onnittelette minua niin kauniilla ja ikimuistettavalla tavalla; samoin niille jotka kortteilla, sähköillä, kukilla ja rahalahjoilla muistivat minua, myöskin juhlatilaisuuden järjestäjille Co-op Centerissä syntymäpäiväni. Nimillä kaikista ystäväistäni, jotka tavalla taikka toisella olivat mukana tässä yllätyksessä - vain sanoa että se todella oli yllätys - on liian pitkä julkaistavaksi.

Raivaajan henkilökunta suoritti suuren työn laadittaessaan kättäavustajien keräämistä miesten ja ilmoituksista sekä omista keräämistään lahjoituksista lokak. 14 p. Raivaajan keskiäkeamasta työpöydän taideteoksen. Kaiken tämän ylimääräisenä työnä.

Samoin tulokoon lämminkiitokseni kaikille ohjelman esittäjille, Co-op Centerin koristajille, kaakkujen leipojille ja tarjoilusta huolehtineille emännille.

Huomio jonka kohteeksi jouduin 65 vuotispäivänäni, säilyy omassa sekä perheeni mielessä kauniina muistona. Kohokohtana, joita tulee tavallisen ihmisen osalle vain harvoin elämässä.



Lokakuun 18 p., 1967

Sävele Syrjä



Lantana, Fla.

TAHDON ILMOITTA, että Haalin ovet avataan nyt aina torstaina ja sunnuntaina kello 2 iltapäivällä, joten voitte mennä viettämään aikaa, pelaamaan ja lukemaan aikakauslehtiä (magazineja) ja sanomalehtiä. Kahvia aloitetaan tarjoilemaan kello 4 ip. kotitekoisten leivosten ja voileipien kera.

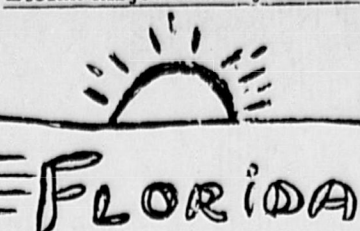
NÄYTÖNTÖKAUDEN avajaisjuhla on 29 pv. lokakuuta, sunnuntai-iltana.

KIITOSPÄIVÄN iltana on ensimmäinen suomalainen filmi.

HARJOITUKSIA on yhtämitta, kun yksi joukkue on lähtenyt niin toinen, ja vielä kolmas joukkue on tilalla, yhtämittaista menoa riittää. Näin sanoi Klubin presidentti Heinonen.

HUVITOIMIKUNNAN järjestämä juhlailtaisuus viime sunnuntai iltana oli erikoisen korkeatasoinen. Markkanen toimi ohjelman kuuluttajana, Yhteislaululla "Olet maamme armahin Suomen maa," aloitettiin ohjelma. Elsie Rautio pyydettiin esille lausumaan oma tekemänsä runo. Hänen runojan kuulusteleminen mielellämme, niissä on niin paljon sisältöä. Se-

Etelän kirjeenvaihtajiltamme



raavaksi oli pianosoolo, Margaret Makey; sitten esiintyi Elisa ja Armas Lindstrom. Elissa lauloi kupletin Karjalan kalakukon tekijä, ja toiseksi Kotimaani omi Suomi. Armas Lindstrom säesti laulut. Tämän jälkeen seurasi Mr. Martinin ohjelmajoukkueen tanssia ja lauluja sekä kolmen Hyder-veljesen tanssiesityksiä. Lopuksi Elisa Lindstrom esitti sahasoolo ja Armas säesti havaiin kitaralla "Illan rauha" ja "Hyvästi jään." Tämä oli Elisan ja Armasen viimeinen iltana. He lähtivät pois heti seuraavana päivänä, mutta tulevat takaisin keuhkilla.

VIERAITA oli kolme henkeä Suomesta ja yksi Californiasta. TÄMÄN LOKAKUUN 5 päivänä, vietti täällä Lake Worthissa Emmi ja Anton Lammien 55. hääpäiväänsä - muistellen menneitä onnentäyteisiä vuosiaan. Onnellisia mustoja lämmitti vielä rakkaat onnitte- lupsilla, ja lastenlapsilla, sekä sukulaisilla Suomestakin, samoin ystävilä läheltä ja kau- kaa. Toivossa eletään, että viiden vuoden perästä on oike- een juhlien juhla.

KALEVAISTEN järjestämät päivälliset kolmen sanomaleh- den Raivaaja, New Yorkin Uu- tisten ja Amerikan Uutisten a-

FLORIDAN NÄKÖPIIRISTÄ

TERVEISET WAUKEGANIS- TA, jossa nuoresta elämästäni vietin yli 33 vuotta. Kaupunki oli saanut yhtä ja toista jäs- tä viime näkemäni. Mainitsen niistä: uusi kaunis kirjasto- huone, uusi kaupungintalo, uusi oi- keustalo, kaupungin omistama sakerroksinen halpavuokrainen asuntotalo vanhemmille per- heille, tilaa sadalle asukkaal- le, j.n.e. Useat tuttavat olivat vanhentuneet hiukan, toiset taas nuortuneet, mutta kyllä he kaik- ki "Setää" niin hyvin kohtelivat, että - voih! Kiitos ei ole pal- jon. Kaupungin "Eteläpää" oli nyt noin 80% tummahoisten hal- lussa. Joku aika sitten sattui- neitten rotumellakoiden seurauksena oli majuri Sabonjian asunto vielä öisin poliisien var- tioima, talo kun oli uhattu polt- taa. Kaksi Illinoisin huomattua paikkaa tuli myöskin nähtyä. El- gin hulluinhuone ja Waukegan Market Street. Moelmista selvisin vain läpiäjelulla - believe it or not. Jälkimmäisestä oli melkein kaikki talohävitet- ty ja uusi korotettu järven ran- tatie sen kautta oli juuri val- mistumassa.

LAKE WORTH TULEE SAA- MAAN paljon parannuksia kun- han hyväksyttyä 2,5 miljoonan koira- y.m. kilpailusta saata- villa veroilla maksettavan kaudin bondilainan varat ehti- vät käytäntöön. Dixie Highway Lake Worthin keskustassa le- vennetään neljän "blokin" alai- ta. Kirk-tien ja Military-tien välinen osa pohjoisesta kym- menenestä avenusta levite- tään, John Prince Park- aluet- ta uudistetaan, j.n.e.

ÄÄNESTÄJIEN LUETTELOT marraskuun 7 päivän vaaleja varten Palm Beach kauntissa ovat nyt suletut. Kauntissa on nyt 130,251 registreerattua ää- nestäjää. Vuosi sitten oli luku 127,558. Kasvua on siis huo- mattavasti.

MRS. EMELIA KOSKINEN kuoli Lantanaissa syysk. 30 p:nä. Syntynyt hän oli Somerolla Suo- mesta. Lähimmät omaiset ovat hänen miehensä George, poika George W., East Patchogue, Long Island, N. Y., sisaret Fanny Koskinen ja Aurora Soi- ni, Quincy, Mass., ja kaksi sisarta Suomessa, myöskin kak- si lastenlasta.

vustamiseksi onnistuivat hyvin. Väkeä oli tungokseen asti valk- ka sadekin vähän pelotti. Kiit- toset Raivaajalaisten puolesta.

ARVI TOKKOLA pyydettiin esille tuomaan Suomi-ter- veisensä. Hän toi tervetse Suomen presidentti Kekkonelta. Arvi on kai tehnyt kaikkein enimmän kuin kukaan muu ma- ratorirahaston kokoamisessa, että Suomen pojilla on ollut ti- laisuus päästä Bostonin mara- tonkilpailuun. Mutta nyt ei e- nään yhtään anneta apua ennen kuin Rutanen lähtee pois Washingtonista. Amerikan Suo- malaisten mitta on täysi. Kaik- kien sotahuuto on: Rutanen men- köön pois Yhdysvalloista! Tok- kola sai suuremmat suosioiden osoitukset suuren yleisön kät- ten taputuksilla.

MRS. ANIKALLAM, Eldora- do, Mo., Wilma Mattsonin ty- tä, vieraili täällä Lantana Gar- den talossa viikon päivät. (SETÄ) LEO SAARI on tullut jo takaisin lomamatkaltaan. Ky- läilystä ei meinaut loppua tul- la, kun vierailukutsuja oli niin paljon entisillä kotipaikoilla Waukeganissa, Ill.

LOMATKALTAAN ovat palanneet Eva ja Albert Mäen- pää, myöskin Arvi Tokkola Suo- mimatkalta.

IDA RANTA ja SAM MÄKI ovat avioituneet. Kiireellisten asioiden takia Ida joutui men- nemään Massaan ja viettämään kuherrusaikansa yksinään.

ONNEN PÄIVÄ oli George Nyburnilla 10-10-67 kun oli John Lindroosin kanssa kalastamas- sa ja sai vetää veneeseen seitsemän jalkaa pitkän ja 32 paunaa painavan Sail Fishin. Kovasti piti tapella ennenkuin kala tuli merestä ylös.

RAIVAAN asiamiesten ko- kous pidettiin keskiviikkona. Vierailijoina oli mukana Antto ja Hilma Riutta, Mr. Williams ja Rauha Markkanen. Raivaan- tukemissrahaston hyväksi päätettiin pitää päivälliset 2 pv. joulukuuta. Ottakaapa vieras- paikkakuntalaiset tämä huo- mioon, että ehditte tänne sik- si. -Hanna

Suomalainen Hautaustoimisto
8033 Puritan Ave.,
Detroit, Michigan
NOAH POTTI,
omistaja
Puhelin UN 3-5517

SAUNAN UUNEJA
SAHKOLLA, PUULLA tai
KAASULLA
Kirjoitettua ja pyytäkää esit- telyviikkokäsi.
LEO HIPPA & SON
Bruce Crossing, Mich.

New Port Richey, Fla.

F. A. CLUBILLA oli t.k. 14 päivän iltatanssia ja an- toista. Ohjelman oli kerännyt ja esitteli Aini Laiho lausuen yleisön tervetulleeksi. Alkulau- lu oli "America," jonka säes- ti Ellen Kovisto. Hän myös esi- ti pianosoolon; esitelmä Lempi Kauppi, aiheena verenpainetau- dit; laulua Amelia Forsstrom; runo Tyyne Oja; Ellen Kovisto selosti uusia tulevia auton ajo- sääntöjä; lukemista, Ida John- son; runo, Dan Laiho; Richard Nyman, Anna, Elsa ja Anna esittivät pari sievää laulua. Y- leisö seurasi esityksiä mielen- kiinnolla.

Esitettiin Mr. ja Mrs. Sulo Lindroos ja Aina Renvall jotka juhlivat syntymäpäiväänsä ja kutsui- vat kaikki ravintolan puolelle, jonne he olivat varanneet eri- kosen hyvän ja herkullisen tar- joilun. Illan sankareille laulet- tiin, heitä onneltiin ja kiitel- tiin.

HELLEN MATTILA lahjoitti myös ravintola tarvikkeet 10 pv. Bingo-iltana syntymäpäivänsä johdosta. Tuntuu niin kodikkaal- ta kun Klubin perhe juhlii o- missa suojissa.

"PANOCEANIC FAITH"-ni- minen laiva hukui Alaskan ran- nikolla 870 mailia Kodiak-ni- misestä paikasta lokak. 9 p:nä. Vain viisi miehistöstä ilmoite- taan pelastuneen, 12 hukuneen ruumista on jo löydetty ja 24 kohtalosta ei ole varmaa tietoa. Viimeksi mainittujen joukossa on 17 vuotias Armas Wayne Lehtonen, jonka äiti, Mrs. Sel- ma Lehtonen asuu Lake Worth- issa. Hänen miehensä Leo Lehtosen uskotaan olleen sa- malla laivalla, mutta hänen ni- meään ei ole todettu miehistön kirjoista.

VIKON VITSI - Hyväsydä- minen tuomari kysyi sytytyltä: "Oletteko koskaan aikaisemmin olleet vankilassa?" "Ei kos- kaan," vastasi mies ja puhke- si kynnelliin. "No, no, älkää- hän itkeä. Nyt te pääsette sin- ne," sanoi tuomari. -Setä

On tuonelan kehossa rauhaa
Siellä saa väsynyt levähtää --
Kaihoten täällä kaipaillen
Kunnes aikani joutuu matkalleen.

William Mauno Allen
(Ahlqvist)

nukkui pois lokakuun 9 p. 1967 St. Agnes sairaalassa, White Plains, New York. Hän oli syntynyt Pietarissa, lokakuun 10 p. 1899. Pastori Paul Alberti siunasi ruu- miin Ballard-Durand hautauskappelissa lokakuun 12 p. 1967 ja ruumis saatettiin Ferncliff polttoaitokseen, Harts- dale, New York. Kaipauksella muistelemaan jäivät minä täällä sekä sisko ja sukulaisia Suomessa ja laaja ys- täväpiiri.

154 Marietta Avenue
Hawthorne, N. Y. 10532

Lempi H. Allen

NEW PORT RICHEY, FLORIDA

Patronize
Firms that advertise
in
RAIVA AJA

FIRE **AUTO**
New Port Richey
Insurance Agency
Phone 849-5757
111 W. Main St.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Life Liability

WESTERN AUTO
123 E. Main St.
New Port Richey, Fla.
Autotarvikkeita, Taloustarpeita
Puh. 849-2880
Edwin N. Parizek, Mgr.

COLONY CUT-RATE LIQUORS
U.S. 19 at Main St.
New Port Richey, Fla.
Puh. 849-1939
VAKIJUOMIA - BAARI
Tunnit: klo 8 ap. - klo 2 ap.
Sunnuntaina klo 1 ip. - klo 2 ap.

REHUA - LANNOTUSAINETTA -
SIEMENIA - RAUTATAVARAA -
TAIMIA, PENSAITA y.m.
DICK'S HARDWARE &
GARDEN MART
625 W. Main St., New Port Richey,
FLORIDA. - Puhelin 849-4151

MILLER'S BAR
jossa tapaat suomalaiset ystävänsä
JOSEPH OBEREDER, Jr.
A good place to buy your
PACKAGE GOODS
Boulevard, South
New Port Richey, Fla.

Raivaaja - Torstaina, lokakuun 19p., 1967 - Thursday, Oct. 19, 1967***3

MR. JAMRS. EINOSEPPÄLÄ on palanneet kotiin talven vlet- toon, kesät kuluu merenranta- kodissa New Jersey'n valtios- sa. Pohjosen kesä oli kovin kyl- mä ja satelinen. He sanoivat että täällä oleva lämpö tuntuu hyvältä.

WM. MONONEN joutui sai- raalahoitoon. Ikävä tapaus, sillä hänen vaimonsa Lydia on ollut jo pitkän aikaa lepotöti-hoidos- sa.

KÄVIMME tapaamassa Nai- ma ja George Henggiä, Naimal- la on jo kuudes vuosi menos- sa kun ei ole yhtään askelta voinut ottaa omin voimin. On ollut välillä sairaalassa ja le- pokodissa, mutta on taasen ko- tona Georgin hoidossa. Siskon- sa Martha auttaa myös tehti- vässä. Onhan vielä paljon toi- stakin jotka heikoin voimin pyr- kii eteenpäin elon taivalta. Ikä- vä juttu. Mutta luonnolla on o- mat ankarat lait.

LAUANTAI-ILLAN vieraana meillä oli Hellen ja David Ri- konen, St. Petersburgista, jotka avioitui viime kesänä Westmin- sterissa, Mass., entisellä koti- paikkakunnallaan. -Tyyne

Kirkollisia uutisia
CAPE COD, MASS.
Suomenkielinen jumalanpal- velus pidetään ensi sunnuntai- na, lokak. 22 p. kello 3:00 ip. First Lutheran kirkossa West Barnstablessa, tien No. 6A varrella. Veljeysseura tar- joilee kahvit leivoksineen sen jälkeen, ja alkaen kello 5:00 on seurakunnan pot-luck "fel- lowship"-illallinen. Kutsutaan kaikkia kansalaisiamme ter- vetulleksi. -EAK

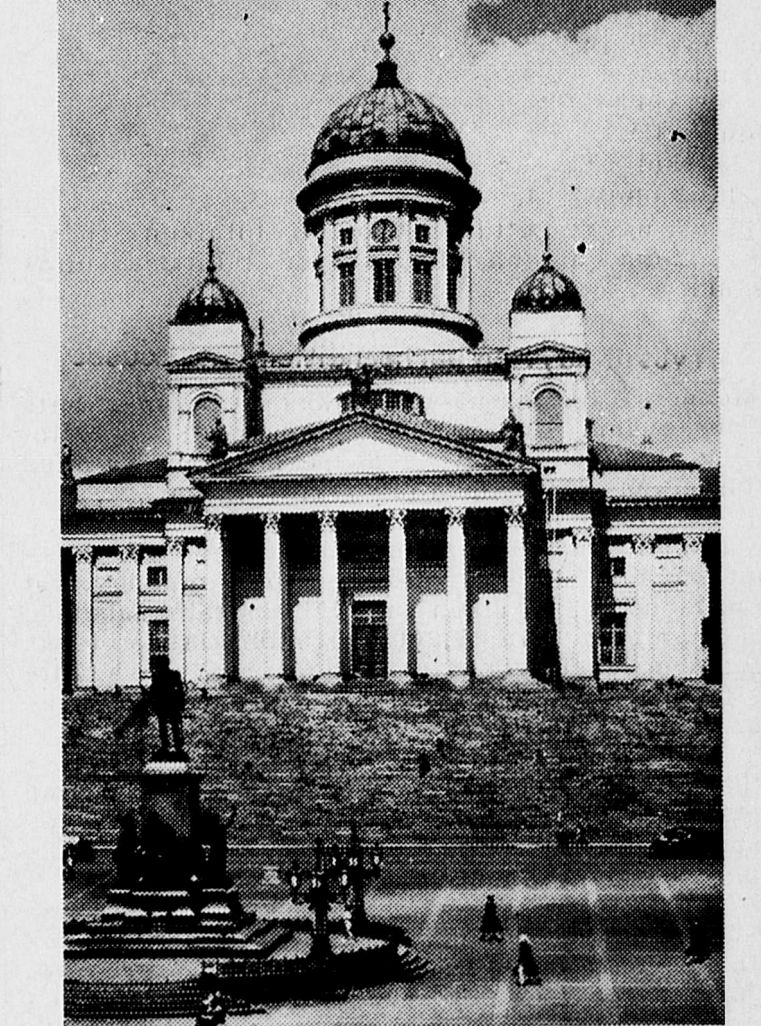
TROY, N. H.
Suomalaisessa Lähetyskir- kossa on jumalanpalvelus lau- antaina, tämän kuun 21 p., kello 7:30 illalla. Pastori Kei- jo Aho pitää saarnan. -K.V.
WEST PARIS, MAINE
Ensi sunnuntaina on suoma- laisessa kirkossa pyhäkoulu klo 9 a.p.; englanninkielinen juma- lanpalvelus klo 10, ja suomen- kielinen klo 10:45. Mr. Carl Ahonen puhuu näissä tilaisuuks- sissa. -F.R.M.

PORT CHESTER ASKL OSASTON
51. VUOSIJUHLAN KUNNIKSI
ILLALLIS-TANSSIAISET
LAUANTAINA, LOKAKUUN 21 p., 1967
GREENWICH CIVIC CENTERISSÄ
KAIKKI Tervetulleita!
Harding Road,
Old Greenwich, Conn.

KIITOS
Kauneimmat kiitokseni teille sukulaiset, ystävät ja tut- vat, jotka niin monella tavalla olette muistaneet ja autaneet minua sekä perheitäni vaikean sairauteni aikana.
Olen aina muistava teitä kiitollisuudella.
ANTTI LILLQUIST
Canterbury, Conn. Lokakuun 16 päivä

TILATKAA RAIVA AJA

Kauanko siitä on?



Eikö teidän olisi jo aika käydä vierailulla? Antakaa meidän lennättää teidät sinne tänä syksynä. Joka päivä voimme lennättää teidät välilaskutta Lontoo- seen, josta saatte kätevät jatkoyhteydet Helsinkiin.

Ja Pan Amin(R) lentolippu maksaa vähemmän kuin luulette. Meidän 14-21 päivän Jet Säästöluokan hin- tamme BOSTONISTA HELSINKIIN ja takaisin ainoastaan \$428*

Ryhmähinnat 15 henkeä tai sitä suuremmille ryhmille ovat vieläkin alhaisemmat. Tiedustelkaa niitä. Käykää Pan Am:ia edustavassa matkatoimistossanne tai Pan Amin toimistossa - ja lentäkää - ja pian. Älkää odottako hetkeäkään kauemmin.

*Voimassa maanantaista torstaihin.

Maailman kokenein lentoyhtiö

Ensimmäinen Atlantilla
Ensimmäinen Tyyneellä merellä
Ensimmäinen Etelä - Amerikassa
Ensimmäinen maailman ympäri



Kääntykää Pan Am:ia edustavan matkatoi- miston puoleen tai kirjoittakaa: Pan Am, 100 Federal St., Boston, Mass.

LANTANA, FLORIDA
TURISTI HAALIN NÄYTTÄJIÄT
toimeenpanevat näytöntökauden
RIEMUISAN AVAJAISILLAN
Lokak. 29 p. kello 7:30 ill.
Laulua, soittoa, huumoria. Uutuutena esiintyy Havaiilainen tanssijoukkue. Kuuluu Madam Polsoksen palettiryhmä ja Vanhan Mustalaisen soitto ja laulu kuvalma, ym.
Tervetuloa! Sisäänp. 50¢
Turisti Haalin Näyttämökerho

LAKE WORTH - LANTANA, FLA.
Lantan Turistiklubi
301 Central Avenue Lantana, Florida
AVOINNA KAUTTA VUODEN
Ovet avataan tiist., torst., lauant., ja sunnunt. klo 4 iltapäivällä. Torstai-iltan elokuvia ja tanssia klo 7:30 ill. Lauantaina tanssi-iltat klo 8:00 ill. Sunnuntaina ohjelma- ja näytös- illat klo 7:30 ill.
KAHVIA ja VIRVOKKEITA AUKIOLOPÄIVINÄ
Kirjasto, lukupöytä ja tuttavien tapaamiskeskus klo 5:30 ip torstaina ja sunnuntaina.
Vapaaehtoisien työn ja toiminnan jäsenyhdistys. Puolueista vapaa. VIERAILIJAT Tervetulleita!

RINKER
MATERIALS CORP.
Puhelin JU 2-4431
6th Avenue So. & F. E. C. Tracks
Box 846, LAKE WORTH, FLA.

FOUNTAIN'S
VAATTEITA
koko perheelle
Lake Worth - 728 Lake Ave.
Lake Park - 955 Park Ave.
Boynton - Sunshine Square

Member Federal Deposit Insurance Corporation
Member Federal Reserve System
Commerce National Bank
1200 No. Dixie. - Tel. JU 2-3322
LAKE WORTH, FLORIDA

KELLEY'S GARDEN CENTER
Voima- ja käsi-nurmenleikkukonei- ta - Puutarhatyökaluja - Lannoit- tussaineita - Hyönteismyrkkyjä
Puh. JU 5-1719
219 South Dixie, Lake Worth, Fla
Free Pick-up and Delivery

ARVO PAANANEN
131 SOUTH LAKESIDE DR.
LAKE WORTH FLORIDA
Puhelin 582-6633

Henry's
OF LAKE WORTH
Puh. 585-5556

GULFSTREAM - SEACREST INSURANCE, INC.
131 No. Dixie Hwy.
Lake Worth, Fla.
585-0016
Seniori kansalaiset. Voimme hoitaa autovakuutuksenne jos saamme hoitaa myös kiinteistövakuutuksenne. Yhteinen vakuutus säästää teille dollareita.

LUONNONKAASU ja PULLOKAASU PALVELU
Palvellut FLORIDA PUBLIC UTILITIES TOIMISTOT:
tätä aluetta & FLO-GAS CORP. West Palm Beach,
yli 50 v. Lake Worth, Delray Beach

Täydellinen vakuutuspalvelu
ELLI REPONEN
Lake Worth 585-1894
PALM BEACH INS. AGENCY, INC.
3012 S. Dixie 832-0516
West Palm Beach, Florida

ADORN BEAUTY COTTAGE
1401 Lake Ave.
"D" kadun kulmassa.
Lake Worth, Fla.
Puhelin 582-5590

Amerikkalaisia ja scandinavia- laisia leipomotuotteita.
Scandia Bakery
Helen ja Martti Saarnio, omistajat
815 Lucerne Ave.
LAKE WORTH, FLORIDA
Puh. JU 2-1600

STATE FARM
INSURANCE
FRANK J. KELLY
Agent
AUTO - LIFE - FIRE
and CASUALTY
109 So. Dixie Lake Worth, Fla 33460
Phone Off. 582-3355 Res. 582-5282

ALFAR DAIRY
KORKEALAATUISIA
MEIJERITUOTTEITA
Tel 582-5666
LAKE WORTH, FLA

Täydellinen valikoima RCA tuotteita
TV - RADIO - HI-FI - JA STEREO
Laaja ja monipuolinen valikoima
AM-FM radioita, pyytämällä ja kannettavien transistor radioita.
701 Lake Ave.

SAUNAN UUNEJA
SAHKOLLA, PUULLA tai
KAASULLA
Kirjoitettua ja pyytäkää esit- telyviikkokäsi.
LEO HIPPA & SON
Bruce Crossing, Mich.

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

Fitchburgin kirjaston lasten ja nuorten kirjasto-osaston johtajaksi on nimitetty Miss Eleanor L. Kimball, ilmoittava Fitchburg Public Library'n johtaja Arthur J. Kissner.

Miss Kimball on toiminut Bostonin kirjaston Roxburyssä olevan sivukirjaston palveluksessa ja työskennellyt jo aikaisemmin Marblehead Junior korkeakoulun kirjastonhoitajana.

Avioliittoon vihittiin Virginian yliopiston kappelissa Miss Elizabeth A. Palonen, West Townsend Road, ja Dr. Vamik Djemal Volgan, Charlottesville, Va.

Miss Palosen vanhemmat ovat Mrs. Wilhelm O. Oksanen, Lunenburg ja edesmennyt Jorma Palonen.

Lunenburgin St. Boniface kirkossa vihittiin avioliittoon viime lauantaina Robert E. Burrows ja Miss Linda R. Wuorinen, jonka vanhemmat ovat Mr. ja Mrs. Oiva Wuorinen, 554 West St., Lunenburg.

Carl F. Ojala, Mr. ja Mrs. John Ojalan poika, 50 Pearl St., Leominster, ja Miss Virginia M. Jansen, Mr. ja Mrs. Herman Jansen, Jr:n tytär, on vihitty avioliittoon morsiamen kotipaikkakunnalla, Bedfordissa, Ohio.

Sunnuntai-iltana Miss Elsie L. Kauppi, 29 Bond St., Fitchburg sai lunnastutun vasemman käsivarteen ja haavoja sekä ruhjevammoja kasvoinhinsa kun hänen autonsa törmäsi pylväseen Westminsterissä Route 2A:lla, noin 1000 jalan päässä West Main Streetistä. Kolarin synnytti auton eteen juossut koira jota Miss Kauppi yritti väistää. Auto iski kuitenkin ensin koiraan, joka vietiin Gardnerin eläinsairaalaan hoidettavaksi.

Miss Kauppi vietiin Burbankin sairaalaan josta hänen vointinsa tiedottiin olevan hyvän. Miss Kauppi on ammatiltaan sairaanhoitaja ja työskentelee sairaalassa.

Auto viotui rytkäessä aika pahasti.

Burbankin sairaalassa on syntynyt tytär Mr. ja Mrs. Silvio A. Nivalalle (Irja O. Toivola), 225 Mechanic St.

Ilmoittakaa juhlanne Raivaajassa

UUTISILMOITUKSIA

ELM ST. LÄHETYSKIRKKO
Fitchburg, Mass.

Lauantaina, lokak. 21 p., kello 10 ap. - kello 2 ip.

MYYYJÄISET

Fellowship Hallissa on leivosten myyntiä ja virvokkeita

Alasalissa vanhan tavaran myyntiä.

YSTÄVYYSLIIITTO.

SUOMALAINEN SAUNA.
248 Elm St. Saunamme on auki torstaina klo 4-10, perjantaina 2-11, lauantaina 10 ap. - 12 ill., sunnuntaiin klo 9 - 12 aamupäivällä. Puh. DI 2-5514.
Eita ja Arvo Arjanen, omist.

ERNIE'S FURNITURE CO.
Ainoa suomalainen huonekaluliike Fitchburgissa ja ympäristössä. Uuden Co-op Autohuollon vieressä - 1066 Main St. Ernie Koski, om.

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324

SAWYERIN
Hautausseimistö
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

Bosk Hautauskoti

- Kaunis ja parhaiten varustettu hautausseimistö, jolla on oma parkkausalue toimiston vieressä.
- Sijaitsee keskeisellä paikalla, johon on helppo päästä autolla tai bussilla.
- Mönneläisiä, eri hintaisia palveluksia, joista jokainen varmasti löytää heidän mahdollisuuksiinsa sopivan.
- Kehoitamme teitä vierailuun hautauskodissamme. Tulemme antamaan teille mitä ystävällisintä ja viihtymistä palveluun, kuten ovat saaneet ne lukuisat henkilöt, joita meillä on tähän saakka ollut kunnia palvella, heidän suuren surunsa hetkellä.

85 Blossom St., Fitchburg, Mass.
Puh. 342-3635

Kultaisen Iän Kerho

Myyjäiskomitean taholta tiedotettiin viime tiistaina illalla kello 12:00 kokouksessa, että ensi tiistaina lokakuun 24 p. on Co-op Centerissä myyjäiset. Ovet avataan yleisölle kello 12:00 ja sinne lausutaan tervetulleeksi kaikki.

Kokoukseen oli jo tuotu suuri määrä kaikenlaista tavaraa, josta jokainen löytää itselleen sopivaa. Komitea kokoontuu kello 9 aamulla järjestelmään tavaraita myytäväksi. John Wiback ottaa vastaan tilityksiä myyjäisistä lipusta ja niistä toimitetaan lahjojen veto ennen kello 4 i.p. jolloin katsotaan myyjäisten loppuneen. Ravintola on avoinna koko myyjäisten ajan ja sen järjestää Hilma Malm, Fanny Hakala, Lempi Mäki, Aino Aho, Selma Kumpulainen, Aili Johnson, Meimi Lystilä ja Helmi Isaacson.

Kokouksen alkulaulu oli Hämmäläisten laulu, joka laulettiin yhteisesti George Bergrothin säestämänä. Puhetta johti varapuheenjohtaja Victor Heikkilä, ja edellisen kokouksen pöytäkirjan luki sihteeri Lyly Linna, ja se hyväksyttiin. Raastohoitaja Armas Seppälä tiedotti, että häneltä saa nyt jo ostaa päivällisliippuja päivälliselle, joka syödään Co-op Centerissä tiistaina marraskuun 21 päivänä.

Sairaskomitean taholta tiedotettiin, että kerhon jäsenet Hulda Broman ja Lempi Moeller ovat joutuneet sairaalaan ja että sieltä on päässyt pois Matti Myllylahti ja Martha Siren.

Kahden viikon syntymäpäiväsankariksi oli kahdeksan, ja heille laulettiin syntymäpäivälaulu. Victor Salonen esityksenä, että kerho myös viettäisi Suomen itsenäisyysjuhlaa. Päätettiin jättää lokakuun 31 päivänä pidettävän kokouksen päätettäväksi. Kun myyjäisten vuoksi ei ole ensi viikolla työkokousta, valittiin 31 päivän kokouksen kahvikomiteaan John Sivula, Julius Sivula, William Karvonen, Jacob Saari, Antti Linna ja John Airola; ohjelman hankkii Akseli Hill.

Aili Johnson, ohjelman esittelijän ominaisuudessa tervetuloa yleisöä ja esitteli seuraavan ohjelman: Rachel Krook lausui kaksi runoa; Jacob Saari soitti haitarilla tanssikappaleita; Neta Rautio luki sisärensä Suomesta lähettämien runomittaisen kirjeen puhellimen käytännöllisyydestä; George Bergroth soitti kauniin pianosoolon ja ikkunoita laulojaksi Jacob Koski lausui kolme laulua. Vieraana esitettiin kokoukselle Ailiin Siitteri, Gardner, Mass. -- L.H.

KAHVI-TANSSIT

ASHBYN MAJALLA
Lauantaina, lokakuun 21 p.
THE THREE SHARPS
orkesteri
soittaa

TERVETULOA!
Ashby Co-op Farmers Union

SAFETY FUND NATIONAL BANK



HEI SAATAVANA
Kirjoituskoneita
Matkakirjoituskoneita
Kalkulaattoreja
Kirjainpöytäkirjoja

SMITH BROTHERS
306 Sumner St. DI 2-7876 Fitchburg, Mass.

CHRISTIE and THOMSON

OF FITCHBURG, INC.
Autovälikkeiden ja kaikenlaisten moottorikoneiden välittäjät.
Pitkäaikaisella palveluksella oletamme osoittaneemme luotettavuutemme.
Puh. DI 3-3746 Lunenburg St., Fitchburg, Mass.

ARON Sex-Link Kananpoikia

Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullorum-vapaiksi
ARO'S POULTRY FARM
Elm Street, West Townsend, Mass. Puh. Townsend 701

Nordgren Memorial Chapel

HAUTAUSTOIMISTO
300 LINCOLN STREET, WORCESTER, MASS.
Puhella PL 6-3561
ARTHUR R. NORDGREN - CARL G. NORDGREN

Ty. Saiman kahviolet

Ensi sunnuntaina, lokakuun 22 päivänä kello 2 iltapäivällä pidetään Ty. Saiman kahviolet Co-op Centerissä.

Kustantajina ovat Mr. ja Mrs. Kalle Wuorenmaa, Westminster ja Victor Heikkilä, Fitchburg.

Ohjelmassa on pianonsoittoa, Susan Tastula; runo, Senja Johnson; laulu, Marsha Santavirta, säestäjänä toimii Linda Santavirta; kertomus, Lyly Linna.

Jonas Kurki poikkesi toimituksessa kertomassa, että hän sai näihin kahviolettiin kirjastoita lainaksi intialaisen hindujen kansallislukkeen johtajan, edesmenneen Intian pääministeri Jawaharlal Nehrun elämäntyyliä kertovan filmin. Kurki kertoi elokuvan saaneen hyvät arvostelut ja olevan näkemisen arvoisen.

Kirkollisia uutisia

FITCHBURG, MASS.
ELM ST. LÄHETYSSEURAKUNTA

Ystäväysliiton toimesta on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Ensi sunnuntaina kokoukseen on ensi lauantaina myyjäiset Fellowship Hallissa kello 10:00 kello kahteen. On kotitekoisia leivoksia ja kahvitarjoilua. Alasalissa on samanaikaisesti vanhan tavaran myyntiä.

Fitchburgin uusi kaatopaikka esillä torstain kokouksessa

Fitchburgin valtuusto ottaa torstai-iltana käsiteltäväkseen hyvin tärkeän ja poliittisesti painavan asian, nimittäin kaupungin kaatopaikkakysymyksen. Heidän edessään tulee olemaan kaupungin yhdeksän eri osaston ehdotukset kysymyksessä olevasta asiasta.

Ongelma jätteen ja roskien kaatopaikasta kehittyi nopeasti siihen pisteeseen että jotakin sen kanssa on tehtävä, sillä Public Works komissioneri Raymond J. Benoit on antanut tiedon että vuoden loppuun mennessä Falulah tien kaatopaikka on täynnä ja sitä ei enää sen jälkeen voida käyttää.

Valtuuston presidentti C. Warren Smith Jr. on kutsunut koolle torstai-illan kokouksen ja pyytänyt kaupungin eri osastoja esittämään tilanteesta ehdotuksensa.

Smith huomautti että torstai-illan kokous ei ole yleinen kuuleminen, sen tarkoituksena on ainoastaan tutkia asiaa. Tähän kokoukseen kutsuttiin kaikkiin valtuuston kokouksiin, voi asiasta kiinnostunut yleisö saapua seuraamaan asian kehitystä.

Terveystieteiden laitoksen kunnat, jotka lain mukaan täytyy tehdä esityksensä valtuuston syysk. 15 p. kokoukselle, tuo esille viisi mahdollista dumpy-aluetta, käyttäen niinkutsuttua "sanitary landfill"-menetelmää. Paikat ovat: Arn-How maitofarmin lähellä Richardsonin tiellä oleva alue; lentokentän maa-alue Pigeon Swampin ja Nashua joen välisellä; alue Blueberry Lanen rajalla lähellä lentokenttää; syvä rotko lähellä lentokentän sisä- ja ulkopuolella, ja alue lähellä Burma-tietä.

Huuhusta huolimatta suuri rotko lähellä Westminster Hill-tietä ei ole esityksissä mukana. Aluetta tutkittiin aikaisemmin mutta se unohdettiin, kun omistaja kieltäytyi siirtämästä aluetta kaupungille.

BROOKLYN, CONN.

Tiilikirkossa on sunnuntaina 22 p. jumalanpalvelus klo 7 ill.

-Viljo Helman

FITCHBURGIN SUOMALAINEN KULTAISIN IÄN KERHO

pitää

MYYYJÄISET

Co-op Centerissä, Fitchburg, Mass.

Tiistaina, lokakuun 24 päivänä, 1967

Myynti alkaa kello 12 päivällä ja kestää kello 4 iltapäivällä. Myytävänä leivoksia, kasviksia, hedelmiä, kangastavaraa, kirjoja ja suuri määrä muita erilaista pikkutavaraa. Ravintola on auki koko myyjäisten ajan.

Pääpalkinnat, johon on myyty lippuja etukäteen, jaetaan tässä tilaisuudessa.

MYYYJÄISKOMITEA

DeBONIS THE FLORIST

Kukkaa kaikkiin tilaisuuksiin
900 MAIN ST., FITCHBURG
Puhelin DI 5-4327

KESKUSTASSA SIIJAITSEVA

FRANK H. MILES COMPANY

1158 MAIN ST., HOLDEN, MASS.

Automaattitoimituksia vuodesta 1896

LUXURY HEATING THE ECONOMY WAY!

NEW STEWAR-WARNER-WINKLER OIL FURNACE and NEW WINKLER LP BURNER

Economy twins—this handsome, compact, efficient new furnace plus the Winkler LP (Low Pressure) Burner can heat your fuel bills as much as one half while you enjoy real luxury heating. See it today!

PHONE TODAY FOR FREE HEATING SURVEY

Phone Fitchburg 3-6446

99 Rollstone St. Fitchburg

COAL & OIL

COAL & OIL

COAL & OIL

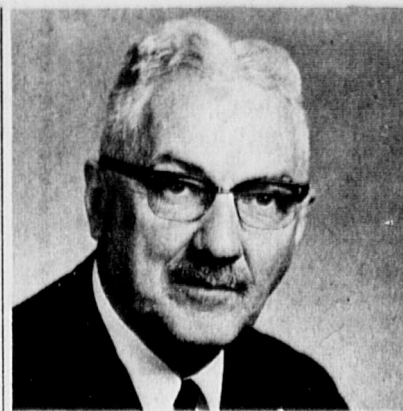
COAL & OIL

COAL & OIL

COAL & OIL

COAL & OIL

COAL & OIL



Prof. Colston Warne

Osuustoiminta-ilta Co-op Centerissa

Fitchburgin osuusliikkeiden Co-op Nite-tilaisuudessa, joka pidetään Co-op Centerissä tiistaina, lokak. 24 p., tulee puhumaan tunnettu taloustieteilijä, Amherst Collegien professori Colston Warne.

Hänen puheensa aiheena on "Kuluttajain asema nykypäivän elämässä."

Professori Colston Warne on ollut mukana osuustoimintaliikkeessä mutta hänen suuri elämäntyönsä on ollut v. 1936 Consumers Union of U.S., Inc:n perustaminen jonka presidenttinä hän on toiminut alusta saakka. Hän oli mukana perustamassa kansainvälistä Organization of Consumers v. 1960 ja on ollut sen presidentti.

Consumers Union on maailman suurin kuluttajain järjestö joka koostuu erilaisista myynti- ja ostajien tuloja tarkkailusta ja antaa lausunnon niistä, joihin kuluttajat tietävät ennen ostostaan suorittamista mitä tieteelliset tutkimukset sanovat tavaroiden laadusta. Järjestö on kuukausittain ilmestyvällä lehdellä on yli miljoona lukijaa.

Professori Warne puheensa lisäksi tilaisuudessa esittelee harvinaisen kaunis äänitettävä rifuili "Metsän elämää," jonka on filmannut Carl Scott ja Jack Swenberg. Filmi on otettu Amherstin ja Quabbin yhteisen vesijärven alueelta. Sen filmaamiseen meni 10 vuotta. Filmi on saanut erittäin hyvät arvostelut.

Näiden kahden arvokkaan ohjelmanumeron päätyttyä seuraa kahvitarjoilu. Tilaisuus on vapaa kaikille.

Juhlan järjestäjänä ja kustantajina ovat Fitchburgin suomalaisten perustamat menestykselliset osuusliikkeet United Co-operative Society, United Co-operative Farmers ja Worcester Credit Union.

Remember Christmas in Finland?

Joulukirkko • Joulukinkku • Joulupukki

Come relive the traditions of "Joulu Suomessa." Join Finnair's Christmas group to Finland. Fly with old friends. Meet new ones. Make this a very special holiday.

The group departs from JFK, New York on Thursday, Dec. 14, 6:30 P.M. Stops in Amsterdam. And arrives in Helsinki the next day, Friday, Dec. 15, at 1:40 P.M. Rates are surprisingly low and no special group membership is required.

Finnish-Swedish-English-speaking Finnair personnel will be available to assist you in New York, Amsterdam and Helsinki.

You can shop duty-free in Amsterdam. Ski at the new Suomutunturi Lodge in Lappeenranta. Take a New Year's Eve extension to Leningrad. Or do whatever you like.

Get all the details. A free descriptive folder is yours for the asking. But hurry. This is a limited group and reservations must be made quickly.

Please send me your "Christmas in Finland" folder.

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

My travel agent is: _____

R-7

KIRKOLLISIA

WORCESTER, MASS.

LÄHETYSSEURAKUNTA

Sunnuntaina, t.k. 22 p. kello 2:30 iltap. on jumalanpalvelus Central kirkon kappelissa jossa saarnaa pastori Väinö Välikö.

Keskiviikkona, t.k. 25 p. kello 7:00 illalla on hartaushetki Central kirkon kappelissa. Sisäänkäynti on Institute Rd:n puolelta.

-Kv.

RAIVAAJA

on sopiva LAHJA omaisille Suomeen tai tähän maahan!

WORCESTER, MASS.

Luterilaisessa kirkossa on ensi lauantaina 21 p. juhla lokakuun ryhmän toimesta klo 7:30 ill.

Sunnuntaina 22 p. on jumalanpalvelus 10:30 ap.

Maanantaina 23 p. on Mens Clubin kokous kirkkosalissa 7:30 ill.

Torstaina 26 p. on ompeluseuran toimesta ohjelma ja tarjoilu kirkkosalissa 7:30 ill. Siitä huolehtii huhtikuun ryhmä.

Tilatkaa RAIVAAJA.

5 RIB PORTION

PORK LOIN ROAST LB. .37

CORNERD

SPARE RIBS LB. .59

CHINE END 3-1/2 to 4-1/2 lb.

PORK LOIN ROAST LB. .49

SWORDFISH STEAKS FRESH LB. .59

PORK LOINS WHOLE LB. .49

WHOLE

... CO-OP NITE ...

October 24 - 7:45 p.m.

Co-op Center

An address by

Dr. Colston E. Warne



TRICK or TREAT CANDIES for HALLOWEEN